

# Levigatrice orbitale

## BO4566

200 W • 100 x 164mm • 14.000 g/min

Levigatrice orbitale 200W con pattino rettangolare in alluminio

Levigatrice orbitale 110x164mm con pattino rettangolare in alluminio, 200W e orbita da 1,5mm, velocità di oscillazione molto elevata (fino 14.000orb/min), piastra molto sottile ideale per persiane. Cavo alimentazione 2m. Sacchetto raccogli-polvere in dotazione.



### SPECIFICHE TECNICHE

Max Potenza erogata	200 W
Impulsi al minuto	28 000 min <sup>-1</sup>
Vibrazioni per minuto	14 000 min <sup>-1</sup>
Dimensioni platorello	164 x 100 mm
Dimensioni carta abrasiva	102 x 166 mm
Diametro orbita levigatura	1,5 mm
Cavo di alimentazione	2,0 m
Valigetta da trasporto in plastica	✓
Incertezza del rumore (fattore K)	3 dB(A)
Livello di vibrazione (3 assi)	4 m/s <sup>2</sup>
Incertezza di vibrazione (fattore K)	1,5 m/s <sup>2</sup>
Peso senza cavo (Procedura EPTA 01/2003)	1,2 kg
Dimensioni prodotto	197 x 100 x 137 mm

### VANTAGGI PER L'UTILIZZATORE

- Il rivestimento in gomma sull'impugnatura garantisce una salda presa di lavoro

**Codice EAN 088381664332**

Collegamento alla pagina del prodotto - [www.makita.it](http://www.makita.it)

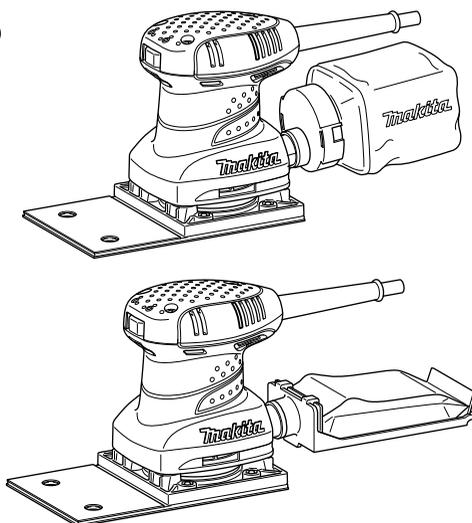


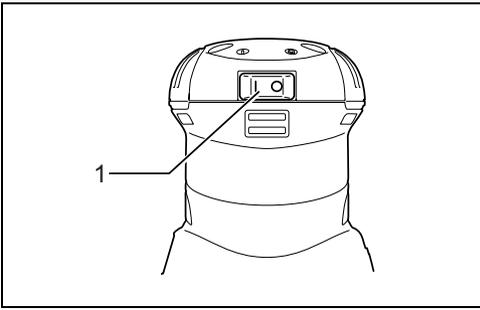
# PRODOTTI CORRELATI



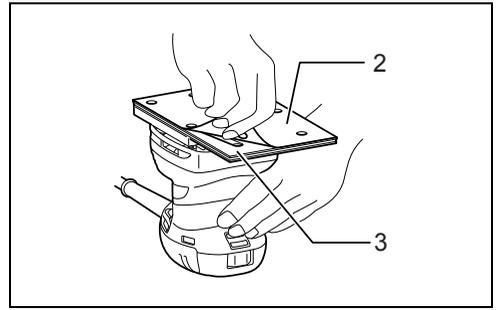
<b>GB</b>	<b>Finishing Sander</b>	<b>Instruction manual</b>
<b>F</b>	<b>Ponceuse de finissage</b>	<b>Manuel d'instructions</b>
<b>D</b>	<b>Schwingschleifer</b>	<b>Betriebsanleitung</b>
<b>I</b>	<b>Levigatrice orbitale</b>	<b>Istruzioni per l'uso</b>
<b>NL</b>	<b>Afwerkschuurmachine</b>	<b>Gebruiksaanwijzing</b>
<b>E</b>	<b>Lijadora orbital</b>	<b>Manual de instrucciones</b>
<b>P</b>	<b>Lixadeira</b>	<b>Manual de instruções</b>
<b>DK</b>	<b>Sandsliber</b>	<b>Brugsanvisning</b>
<b>GR</b>	<b>Παλμικό τριβείο</b>	<b>Οδηγίες χρήσης</b>

**B04566**

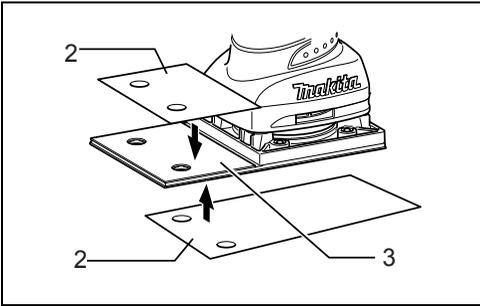




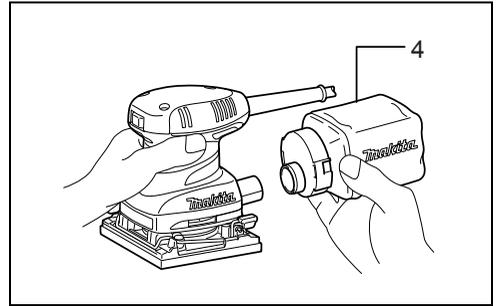
1



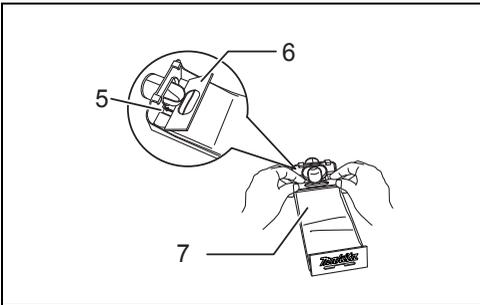
2



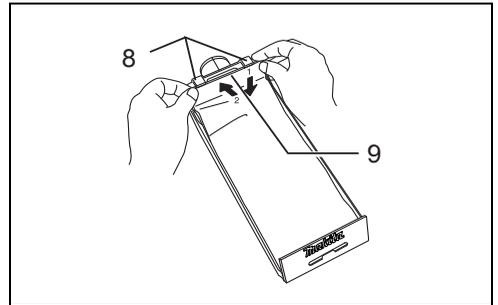
3



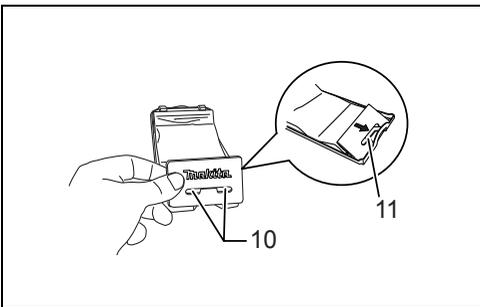
4



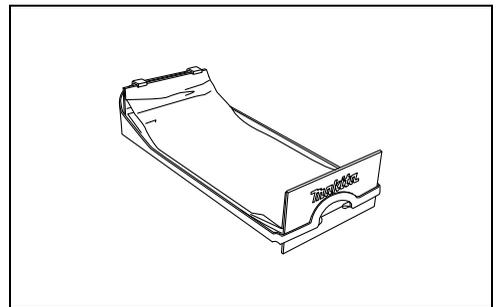
5



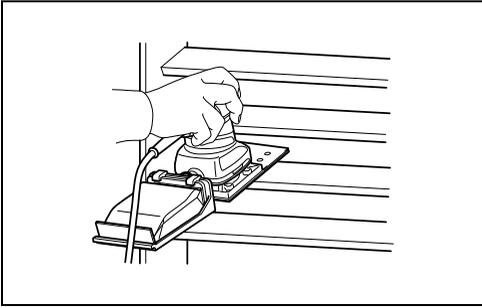
6



7



8



9

## ITALIANO (Istruzioni originali)

### Spiegazione della vista generale

- |                                 |   |                    |
|---------------------------------|---|--------------------|
| 1. Interruttore                 | 5. Scanalatura  | 8. Pinze           |
| 2. Carta smerigliata con velcro | 6. Cartone di fissaggio anteriore                       | 9. Parte superiore |
| 3. Base                         | 7. Lato anteriore del sacchetto per la polvere in carta | 10. Tacca          |
| 4. Sacchetto per la polvere     |   | 11. Guida          |

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	BO4566
Dimensioni del cuscinetto	100 mm x 164 mm
Orbite al minuto (min <sup>-1</sup> )	14.000
Dimensioni (L x P x A)	197 mm x 100 mm x 137 mm
Peso netto	1,2 kg
Classe di sicurezza	□/II

- Le caratteristiche tecniche riportate di seguito sono soggette a modifiche senza preavviso in virtù del nostro programma continuo di ricerca e sviluppo.
- Le caratteristiche tecniche possono differire da paese a paese.
- Peso determinato in conformità con la EPTA-Procedure 01/2014

### Uso previsto

ENE052-1

L'utensile è studiato per la carteggiatura di ampie superfici in legno, plastica e metallo, nonché per le superfici verniciate.

### Alimentazione

ENF002-1

L'utensile deve essere collegato a una presa di corrente con la stessa tensione di quella indicata sulla targhetta e può funzionare soltanto con corrente alternata monofase. L'utensile è dotato di doppio isolamento in osservanza alle norme europee, pertanto può essere usato anche con prese di corrente sprovviste della messa a terra.

## Avvertenze generali relative alla sicurezza dell'utensile elettrico

GEA010-2

**⚠ AVVERTENZA:** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici forniti con il presente utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito potrebbe risultare in scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

## Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni come riferimento futuro.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce sia all'utensile elettrico (cablato) nel funzionamento alimentato da rete elettrica che all'utensile elettrico (a batteria) nel funzionamento alimentato a batteria.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA PER LA LEVIGATRICE

GEB021-4

1. **Utilizzare sempre occhiali di protezione o di sicurezza. I comuni occhiali da vista o da sole non sono occhiali di sicurezza.**
2. **Tenere l'utensile in modo saldo.**
3. **Non lasciare l'utensile acceso. Azionare l'utensile solo dopo averlo impugnato.**
4. **L'utensile non è impermeabile; evitare l'uso di acqua sulla superficie del pezzo in lavorazione.**
5. **Garantire un'adeguata ventilazione dell'area di lavoro durante le operazioni di smerigliatura.**
6. **Alcuni materiali contengono prodotti chimici che possono essere tossici. Evitare l'inalazione della polvere e il contatto con la pelle. Attenersi alle istruzioni per la sicurezza del fornitore dei materiali.**
7. **L'utilizzo del presente utensile per la smerigliatura di alcuni prodotti, vernici o legno può esporre l'utente a polveri contenenti sostenenti pericolose. Utilizzare un dispositivo adeguato per la protezione dell'apparato respiratorio.**
8. **Controllare che non vi siano crepe o rotture sul cuscinetto prima dell'uso. Crepe o rotture possono provocare danni alla persona.**

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

### ⚠ AVVERTENZA:

**Non lasciare che la familiarità acquisita con il prodotto (dovuta all'uso ripetuto) provochi l'inosservanza delle norme di sicurezza per il presente prodotto. L'uso improprio o la mancata osservanza delle norme di sicurezza contenute in questo manuale di istruzioni possono provocare infortuni gravi.**

## DESCRIZIONE FUNZIONALE

### ATTENZIONE:

- Prima di regolare o controllare le funzioni dell'utensile, verificare sempre di averlo spento e scollegato dall'alimentazione.

### Azionamento dell'interruttore (Fig. 1)

#### ATTENZIONE:

- Prima di collegare l'utensile all'alimentazione elettrica, verificare che sia spento.

Per accendere l'utensile, premere il lato "I" dell'interruttore. Per spegnere l'utensile, premere il lato "O" dell'interruttore.

## MONTAGGIO

### ATTENZIONE:

- Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e scollegato dalla presa di corrente prima di iniziare qualsiasi operazione su di esso.

### Installazione o rimozione della carta abrasiva

#### NOTA:

Con questa levigatrice, utilizzare carta smerigliata Makita con velcro.

#### Per applicare la carta smerigliata: (Fig. 2 e 3)

1. Capovolgere l'utensile in modo che il cuscinetto si trovi in alto.
2. Posizionare la carta smerigliata adattandola alla forma della base. Allineare i fori sulla carta smerigliata ai fori sul cuscinetto (la polvere viene aspirata mediante questi fori, pertanto è importante lasciarli aperti).
3. Premere la carta contro il cuscinetto.

#### Per rimuovere la carta smerigliata:

1. Capovolgere l'utensile in modo che la carta smerigliata si trovi in alto.
2. Afferrare un angolo della carta smerigliata e staccarla dal cuscinetto.

#### NOTA:

- Se la carta smerigliata è in buone condizioni, può essere riutilizzata in futuro.

Durante le operazioni di carteggiatura in zone strette o difficili da raggiungere (ad es. chiusure, superfici chiuse strette, prese d'aria), applicare i fogli abrasivi a forma di cono alla fine del cuscinetto (parte inferiore e superiore). Per carteggiare l'estremità di materiali sottili, piegare la carta abrasiva e applicarla al lato del cuscinetto come mostrato nelle immagini.

### Sacchetto per la polvere (accessorio) (Fig. 4)

L'uso del sacchetto per la polvere permette di mantenere la pulizia durante la carteggiatura e di facilitare la raccolta della polvere. Per applicare il sacchetto della polvere, fissare l'entrata del sacchetto al beccuccio per la polvere sull'utensile. Assicurarsi che il foro nell'entrata del sacchetto si trovi appena sopra la sporgenza sul beccuccio per la polvere. Per i migliori risultati, vuotare il sacchetto della polvere quando è mezzo pieno,

colpendolo leggermente per rimuovere la maggior quantità possibile di polvere.

### Installazione del sacchetto per la polvere in carta (accessorio) (Fig. 5)

Inserire il sacchetto per la polvere in carta sul relativo supporto, con il lato anteriore rivolto verso l'alto. Inserire il cartone di fissaggio anteriore del sacchetto per la polvere in carta nella scanalatura del supporto del sacchetto, quindi premere la parte superiore del cartone di fissaggio anteriore nella direzione della freccia per agganciarlo alle pinze. (Fig. 6)

Inserire la tacca del sacchetto per la polvere in carta nella guida del supporto del sacchetto, quindi installare il supporto del sacchetto per la polvere in carta sull'utensile. (Fig. 7 e 8)

## USO

### Carteggiatura (Fig. 9)

#### ATTENZIONE:

- Non utilizzare mai l'utensile senza la carta abrasiva, onde evitare gravi danni al cuscinetto.
- Non forzare mai l'utensile. Una pressione eccessiva può diminuire l'efficienza di carteggiatura, danneggiare la carta abrasiva e/o abbreviare la vita utile dell'utensile.

Tenere l'utensile in modo saldo. Accendere l'utensile e attendere che raggiunga la massima velocità. Successivamente, posizionare l'utensile sulla superficie del pezzo da lavorare. Una levigatrice orbitale viene in genere utilizzata per rimuovere solo piccole quantità di materiale per volta. Poiché la qualità della superficie è più importante della quantità di materiale rimossa, non premere eccessivamente l'utensile. Mantenere la base sempre allineata al pezzo in lavorazione.

## MANUTENZIONE

#### ATTENZIONE:

- Prima di effettuare controlli e operazioni di manutenzione, verificare sempre che l'utensile sia spento e scollegato.

#### AVVISO:

- Evitare assolutamente di usare benzina, diluenti, solventi, alcol o sostanze simili. In caso contrario, potrebbero verificarsi scoloriture, deformazioni o incrinature.

Per mantenere la SICUREZZA e l'AFFIDABILITÀ del prodotto, le riparazioni, il controllo della spazzola di carbone, le sostituzioni e qualsiasi altra operazione di manutenzione o regolazione devono essere eseguite da un centro di assistenza Makita autorizzato usando sempre ricambi Makita.

## ACCESSORI OPZIONALI

#### ⚠ ATTENZIONE:

- Si consiglia l'uso dei seguenti accessori per l'utensile Makita descritto in questo manuale. L'uso di qualsiasi altro accessorio potrebbe provocare lesioni personali. Utilizzare gli accessori esclusivamente per l'uso dichiarato.

Per l'assistenza e per ulteriori informazioni su tali accessori, rivolgersi al centro assistenza Makita di zona.

- Carta abrasiva (senza fori praticati in anticipo)
- Sacchetto per la polvere in carta
- Supporto del sacchetto per la polvere
- Piastra perforata
- Sacchetto per la polvere

**NOTA:**

- Alcuni degli accessori elencati potrebbero essere inclusi nella confezione dell'utensile come accessori standard. Gli accessori standard possono differire da paese a paese.

**Rumore** ENG905-1

Il tipico livello di rumore ponderato "A" è determinato in conformità con la norma EN62841:

Livello di pressione sonora ( $L_{pA}$ ): 81 dB (A)

Livello di potenza sonora ( $L_{WA}$ ): 92 dB (A)

Variazione (K): 3 dB (A)

**Indossare una protezione acustica.**

**Vibrazione** ENG900-1

Il valore totale della vibrazione (somma vettoriale triassiale) è determinato in conformità con la norma EN62841:

Modalità di lavoro: carteggiatura piastra in metallo

Emissione delle vibrazioni ( $a_h$ ): 6,5 m/s<sup>2</sup>

Variazione (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

ENG901-1

- Il valore di emissione delle vibrazioni dichiarato è stato misurato in conformità con il metodo di test standard e può essere utilizzato per confrontare tra loro diversi utensili.
- Il valore dell'emissione delle vibrazioni dichiarato può anche essere usato per stime preliminari dell'esposizione.

 **AVVERTENZA:**

- L'emissione delle vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico può risultare diversa rispetto al valore dichiarato, in base alla modalità d'uso dell'utensile.
- Assicurarsi di individuare le necessarie misure di sicurezza per proteggere l'operatore in base a una stima dell'esposizione nelle condizioni reali di utilizzo (prendendo in considerazione tutte le fasi del ciclo operativo, come quante volte l'utensile viene spento e i periodi in cui rimane inattivo, oltre al tempo di avviamento).

**Dichiarazione di conformità CE**

***Solo per i paesi europei***

La dichiarazione di conformità CE è inclusa nell'Allegato A di questo manuale di istruzioni.